

S C L / É L C

STUDIES IN CANADIAN LITERATURE
ÉTUDES EN LITTÉRATURE CANADIENNE

VOLUME 34 NUMBER 2

PUBLISHED BY
THE UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK

© 2009

Editors: Jennifer Andrews, John Clement Ball

Associate Editors: Anne Brown, Mary Rimmer

Managing Editor: Kathryn Taglia

Editorial Assistant: Kitty Elton

Design & Layout: Robert M. Weger

Advisory Board:

Guy Beauregard *National Tawain University*

E.D. Blodgett *University of Alberta*

Monika Boehringer *Mount Allison University*

Marie Carrière *University of Alberta*

Daniel Coleman *McMaster University*

David Creelman *University of New Brunswick*

Justin D. Edwards *University of Wales, Bangor*

Janice Fiamengo *University of Ottawa*

Danielle Fuller *University of Birmingham*

Thomas Gerry *Laurentian University*

Helen Gilbert *Royal Holloway, University of London*

Terry Goldie *York University*

Sherrill Grace *University of British Columbia*

Faye Hammill *University of Strathclyde*

Ajay Heble *University of Guelph*

Douglas Ivison *Lakehead University*

Smaro Kamboureli *University of Guelph*

Catherine Khordoc *Carleton University*

Susan Knutson *Université Sainte-Anne*

Kathy Mezei *Simon Fraser University*

Jean Morency *Université de Moncton*

Laura Moss *University of British Columbia*

Norman Ravvin *Concordia University*

Christian Riegel *University of Regina*

Chantal Savoie *Université Laval*

Florence Stratton *University of Regina*

Nora Foster Stovel *University of Alberta*

Cynthia Sugars *University of Ottawa*

Anthony Tremblay *St. Thomas University*

Gerry Turcotte *U of Notre Dame, Sydney*

Kathleen Venema *University of Winnipeg*

Linda Warley *University of Waterloo*

Herb Wylie *Acadia University*

Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne (SCL/ÉLC) is a biannual refereed journal devoted to the scholarly and critical study of Canadian literature in English and French; it is indexed in the Canadian Periodical Index, the *MLA Index*, and the Humanities International Complete, and is available on-line in the Canadian Business & Current Affairs Database and in microform from Micromedia Ltd., 20 Victoria St., Toronto ON, M5C 2N8.

We gratefully acknowledge the financial support of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada; the University of New Brunswick; the Province of New Brunswick through the Arts Development Branch Program for Book and Periodical Publishing of the Culture and Sport Secretariat; and the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs.

Canada

Domestic Subscription Rates

Individual: \$18/yr; \$32/2 yrs

Institution: \$40/yr; \$70/2 yrs

International Subscription Rates

Individual: US \$24/yr; \$44/2 yrs

Institution: US \$48/yr; \$90/2 yrs

Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne

11 Garland Ct. UNB PO Box 4400

Fredericton NB Canada E3B 5A3

SCL/ÉLC's Web site (including searchable full text of back issues) can be found at:

<http://www.lib.unb.ca/Texts/SCL>

ISSN 0380-6995

Canadian Publication Mail Product Sales Agreement No. 40052094

Publications Mail Registration Number: 8015

SCL/ÉLC VOLUME 34.2
TABLE OF CONTENTS

Volkswagen Blues Twenty-Five Years Later: Revisiting Poulin's Pitsémine
HEATHER MACFARLANE 5

The Bystander's Tale: Gil Courtemanche's *A Sunday at the Pool in Kigali*
and the Rwandan Genocide
MICHAEL KEREN 22

The Sweetness of Saying "mother"? Maternity and Narrativity in
L.M. Montgomery's *Anne of Green Gables*
CHRISTA ZELLER THOMAS 40

Generic Experiment and Confusion in Early Canadian Novels of the Great War
COLIN HILL 58

Celebrity and the Poetic Dialogue of Irving Layton and Leonard Cohen
JOEL DESHAYE 77

Dark Stories: Poet-Audience Relations and the Journey Underground in
Margaret Atwood's *The Door* and Other Works
PAUL HUEBENER 106

The Meaning Revealed at the *N*th Degree in Christian Bök's *Eunoia*
SEAN BRAUNE 134

The Afterlife of the City: Reconsidering Urban Poetic Practice
MAIA JOSEPH 152

Inhabitable Spaces in Claire Harris's *She*
VERONICA J. AUSTEN 178

Rough Play: Reading Black Masculinity in Austin Clarke's "Sometimes, a
Motherless Child" and Dionne Brand's *What We All Long For*
PHANUEL ANTWI 194

A Human Conversation about Goodness: Carol Shields's *Unless*
MARGARET STEFFLER 223

A Desire for the Real: The Power of Film in *The Englishman's Boy*
ROBERT ZACHARIAS 245

Indigenous Writing and the Residential School Legacy:
A Public Interview with Basil Johnston
SAM MCKEGNEY 264

NOTES ON CONTRIBUTORS
275